

## ZMLUVA O VÝPOŽIČKE NEBYTOVÝCH PRIESTOROV

uzatvorená podľa § 659 a násl. Zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka  
v znení neskorších predpisov

medzi zmluvnými stranami:

Požičiavateľ: Materská škola  
Zastúpená : Bc. Miroslavou Dubovskou, riaditeľkou  
Sídlo: ul. Odbojárov 177/8A, 91441 Nemšová  
IČO: 42281806  
DIČ: 2023974029  
Č.účtu: 5148686200/0900  
Bankové spojenie: Slovenská Sporiteľňa  
( ďalej len požičiavateľ)

Vypožičiavateľ: Freeman Serv spol. s r.o. – Tanyus Language School  
Zastúpená : Bassam Haddad, konateľ  
Sídlo: A. Sládkoviča 8, 971 01 Prievidza  
IČO: 45 366 039  
DIČ: 2022958190  
Č.účtu: 4010863991  
Bankové spojenie: 7500  
( ďalej len vypožičiavateľ)

### Článok I.

#### Predmet zmluvy

1. Predmetom tejto zmluvy je výpožička nižšie uvedených nebytových priestorov nachádzajúcich sa na:

prízemí budovy Materskej školy, Odbojárov 177/8A, súpisné číslo 177 na ulici Odbojárov 8A v Nemšovej,

prvé poschodie budovy Materskej školy, Odbojárov 177/8A, elokovaná trieda Ľuborčianska 2, súpisné číslo 758 na ulici Ľuborčianskej 2 v Nemšovej,

prvé poschodie budovy Materskej školy, Odbojárov 177/8A, elokovaná trieda A. Kropáčiho 1, súpisné číslo 1145 na ulici A. Kropáčiho 1 v Nemšovej

zapísaných Katastrálnym úradom v Trenčíne, Správou katastra v Trenčíne na liste vlastníctva č.1 pre k.ú Nemšová, postavených na parceliach:

KN „C“ č. 233/6 – zastavané plochy a nádvoria o výmere 896 m<sup>2</sup> ,

KN„C“ č. 1080/117 – zastavaná plocha a nádvorie o výmere 317m<sup>2</sup>,

KN„C“ č. 140/5 – zastavané plochy a nádvoria o výmere 469 m<sup>2</sup> k.ú. Ľuborča

ktoré sú vo výlučnom vlastníctve mesta Nemšová, v správe Materskej školy Odbojárov 177/8A,

ďalej len „nebytové priestory“.

Jedná sa o :

jednu triedu na prízemí o podlahovej ploche cca 35m<sup>2</sup> Odbojárov 177/8A,  
jednu triedu na prvom poschodí o podlahovej ploche cca 72m<sup>2</sup> Ľuborčianska 2  
jednu triedu na prvom poschodí o podlahovej ploche 92m<sup>2</sup> A. Kropáčiho 1

2. Požičiavateľ prenecháva vypožičiavateľovi do bezplatného užívania nebytové priestory za účelom vyučovania anglického jazyka v rámci krúžkovej činnosti materskej školy.
3. Vypožičiavateľ v rozsahu tejto zmluvy preberá predmet výpožičky do užívania a zaväzuje sa ho užívať v súlade s dohodnutým účelom výpožičky. Pri užívaní priestoru nesmie vypožičiavateľ akokoľvek obmedziť činnosti vykonávané požičiavateľom, nesmie ohroziť zamestnancov a deti materskej školy.

## Článok II

### Doba výpožičky a jej skončenie

1. Zmluva o výpožičke sa uzatvára na dobu určitú od 09.10.2017 do 30.6.2018.  
Priestory špecifikované v čl. 1 sa budú využívať nasledovne:  
**Materská škola Odbojárov 177/8A, každý štvrtok v čase od 15:30 do 16:15 hod. a každý piatok v čase od 15,30 do 16,15 hod.**  
**Materská škola Odbojárov 177/8A, elokovaná trieda Ľuborčianska 2 každú stredu v čase od 15,15 do 16,00 hod.**  
**Materská škola Odbojárov 177/8A, elokovaná trieda A. Kropáčiho 1 každý utorok v čase od 15,15 do 16,00 hod.**
2. Pred uplynutím doby podľa čl. II ods. 1 je možné výpožičku skončiť:
  - a) písomnou dohodou zmluvných strán o ukončení zmluvy o výpožičke,
  - b) písomnou výpoveďou jednej zo zmluvných strán, pričom výpovedná lehota je rovnaká pre obidve zmluvné strany – 1 mesiac a začína plynúť prvým dňom kalendárneho mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bola výpoveď doručená druhej zmluvnej strane,
  - c) odstúpením od zmluvy v prípade porušenia ustanovení tejto zmluvy.
3. Požičiavateľ je oprávnený odstúpiť od zmluvy, ak vypožičiavateľ neužíva predmet výpožičky riadne alebo v rozpore s dohodnutým účelom zmluvy ako aj v rozpore s dohodnutými ustanoveniami v tejto zmluve v čl. III.
4. Vypožičiavateľ je povinný vypožičané priestory vrátiť okamžite v prípade, ak ich už nepotrebuje pre svoju činnosť.
5. Vypožičiavateľ je oprávnený požiadať požičiavateľa o predĺženie doby výpožičky a to na základe písomnej žiadosti.

## Článok III.

### Práva a povinnosti zmluvných strán

1. Vypožičiavateľ nie je oprávnený užívať vypožičané nebytové priestory na iný ako dohodnutý účel.

2. Vypožičiatel' nie je oprávnený prenechať predmet výpožičky do nájmu, podnájmu, alebo výpožičky tretej osobe, inak má požičiatel' právo zmluvu vypovedať.
3. Vypožičiatel' zodpovedá za škodu spôsobenú na predmete výpožičky vrátane inventáru, ktorý sa vo vypožičaných nebytových priestoroch nachádza.
4. Vypožičiatel' nie je oprávnený vykonávať stavebné úpravy na predmete výpožičky.
5. Vypožičiatel' je povinný rešpektovať všetky pokyny zamestnancov materskej školy.
6. Vypožičiatel' sa zaväzuje udržiavať vypožičané priestory v stave spôsobilom na riadne užívanie.
7. Vypožičiatel' je povinný po skončení výpožičky odovzdať vypožičané priestory v stave zodpovedajúcom ich obvyklému opotrebeniu, s prihliadnutím na ich riadne užívanie a údržbu.

#### Článok IV.

##### Cena za služby, splatnosť a spôsob platenia

1. Vypožičiatel' uhrádza iba náklady spojené s výpožičkou, t.j. cenu za energie a služby.
2. Cena za služby – náklady spojené s prevádzkou predmetu výpožičky (spotreba elektrickej energie, vodné – stočné, spotreby tepla, odpad, ostatné náklady, upratovanie) : 10% zo zisku vypožičiatel'a.
3. Vypožičiatel' sa zaväzuje platiť požičiatel'ovi podľa počtu prihlásených detí na vyučovanie anglického jazyka a podľa počtu odučených vyučovacích hodín.
4. Cena za služby za celý predmet výpožičky v súlade s odsekom č. 2 tohto článku sa vypočítava za prvé a druhé obdobie na základe Zoznamu prihlásených detí a odučených hodín, pričom cena jednej vyučovacej hodiny je 2,50€ na jedno dieťa  
Prvé obdobie: 09.10.2017 – 22.12.2017 = 11 vyučovacích hodín/1 skupina detí  
Druhé obdobie: 01.01.2018 – 30.06.2018 = 25 vyučovacích hodín/1 skupina detí  
**Počet prihlásených detí : 20+15+13= 48**  
Počet skupín : 5
5. Prenajímateľ 10% z úhrady za prihlásené deti prevedie osobitne za prvé a osobitne za druhé obdobie na číslo účtu školy.
6. Úhradu ceny za služby za dané obdobie uskutoční vypožičiatel' bezhotovostným prevodom na účet 5151195453/0900 požičiatel'a za prvé obdobie najneskôr do 15. decembra 2017 a za druhé obdobie najneskôr do 15 júna 2018.
7. V prípade omeškania úhrady výpožičky po dni splatnosti, zaplatí vypožičiatel' požičiatel'ovi úrok z omeškania vo výške 0,05 % z dlžnej sumy za každý omeškanie.

#### Článok V.

##### Bezpečnosť a ochrana zdravia pri práci, požiarne ochrana

1. Vypožičiatel' zodpovedá za dodržiavanie všetkých platných predpisov o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci a o požiarnej ochrane.

2. Vypožičiavateľ sa zaväzuje oznamovať požičiavateľovi všetky nedostatky zistené vo vypožičaných priestoroch i v spoločných priestoroch, ktoré by mohli ohroziť bezpečnosť a zdravie osôb.
3. Požičiavateľ sa zaväzuje oboznámiť vypožičiavateľa s internými predpismi vydanými pre oblasť bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci a požiarnej ochrany a s ostatnými s nimi súvisiacimi predpismi.

#### Článok VI.

#### Záverečné ustanovenia

1. Zmluvné strany prehlasujú, že zmluvu uzavreli na základe ich slobodnej a vážnej vôle, nie v tiesni ani za inak nápadne nevýhodných podmienok, zmluvu si riadne prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak súhlasu s jej obsahom ju potvrdzujú svojimi podpismi.
2. Zmluva je vyhotovená v dvoch vyhotoveniach, z ktorých jedno vyhotovenie obdrží požičiavateľ a jedno vypožičiavateľ.
3. Na vzťahy výslovne neupravené touto zmluvou sa vzťahujú príslušné ustanovenia všeobecne záväzných právnych predpisov.
4. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni zverejnenia na webovom sídle školy.
5. Túto zmluvu možno meniť alebo dopĺňať len písomne na základe súhlasných prejavov oboch zmluvných strán.

V Nemšovej 05.10.2017

Za požičiavateľa

Za vypožičiavateľa

.....  
Bc. Miroslava Dubovská  
riaditeľ školy